



Asian Governance Foundation
- AGF -



กำหนดการ Program

Seminar: 70 Years The Federal Republic of Germany and 30 Years the Fall of Berlin Wall:
The German Basic Law and Its Influence on Thai Constitutionalism

สัมมนาวิชาการ: 70 ปี สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และ 30 ปีการทะลวงกำแพงเบอร์ลิน:

อิทธิพลของรัฐธรรมนูญเยอรมันต่อการร่างรัฐธรรมนูญไทย

ณ อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ ห้อง 111 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วันพฤหัสบดีที่ 19 กันยายน 2562

Venue: Chulalongkorn University, Maha Chulalongkorn building, room 111

Time: Thursday 19th September 2019

12.00-13.00 ลงทะเบียน ห้อง108 / Registration room 108

14.00 สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรกิติยาภา นเรนทรเทพยวดี
กรมหลวงราชสาริณีสิริพัชร มหาวัชรราชธิดา
เสด็จถึงอาคารมหาจุฬาลงกรณ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Arrival of Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha
Narendradebyavati Kromluangrajasarinisiribajra Mahavajrarajadhita
at Maha Chulalongkorn Building, Chulalongkorn University

ร่างโปรแกรมและนิทรรศการ / Draft Program and Exhibition
ทอดพระเนตรนิทรรศการบริเวณโถงอาคารมหาจุฬาลงกรณ์ / Exhibition
เสด็จไปยังห้อง 111 / Her Royal Highness proceeds to room 111

ศาสตราจารย์ ดร. พรสวรรค์ วัฒนางกูร ราชบัณฑิตและนายกสมาคมไทย-เยอรมัน เข้าเฝ้าถวายสูจิบัตร
พณา เก-ออก ชมิดท์ เอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี ประจำประเทศไทย
เข้าเฝ้าถวายของที่ระลึก

Prof. Dr. Pornsan Watanangura, Fellow, The Royal Society Thailand and
President, the Thai-German Society presents the program to Her Royal Highness
H.E. Georg Schmidt, Ambassador of the Federal Republic of Germany to Thailand
presents souvenirs to Her Royal Highness

ผู้ดำเนินรายการ: ศาสตราจารย์ ดร. พรสวรรค์ วัฒนางกูร
ราชบัณฑิต ราชบัณฑิตยสภา และนายกสมาคมไทย-เยอรมัน ประเทศไทย
กราบทูลรายงานที่มาของการจัดสัมมนาและวัตถุประสงค์

MC Prof. Dr. Pornsan Watanangura
Fellow, The Royal Society Thailand and President, Thai-German Society Thailand

ศาสตราจารย์ ดร. บัณฑิต เอื้ออาภรณ์
อธิการบดีจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กราบทูลรายงาน
สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณและขอพระราชทานแนะนำเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐ
เยอรมนี ประจำประเทศไทย และมร. เฮนนิง กลาเซอร์ ประธานมูลนิธิ Asian Governance
กราบทูลรายงาน และขอพระราชทานพระดํารัสเปิดประชุมสัมมนาวิชาการตามลำดับ

พณา เก-ออก ชมิดท์ เอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี กรุงเทพฯ
กราบทูลรายงาน

มร. เฮนนิง กลาเซอร์

ผู้อำนวยการบริหารและประธานบอร์ดผู้อำนวยการ มูลนิธิ Asian Governance (AGF)
กราบทูลรายงาน

Reports

Prof. Dr. Bundhit Eua-arporn
President, Chulalongkorn University reports and introduces
H.E. Georg Schmidt,
Ambassador of the Federal Republic of Germany to Thailand
Mr. Henning Glaser,
Executive Director and Chairman of the Board of Directors,
Asian Governance Foundation (AGF) to give remarks

Remarks

H.E. Georg Schmidt
Ambassador of the Federal Republic of Germany to Thailand
Mr. Henning Glaser
Executive Director and Chairman of the Board of Directors,
Asian Governance Foundation (AGF)

สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรกิติยาภา นเรนทรเทพยวดี กรมหลวงราชสาริณีสิริพัชร มหาวัชรราชธิดา
พระราชทานพระดํารัสเปิดการประชุมสัมมนาวิชาการ

Opening Speech

Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha Narendradebyavati
Kromluangrajasarinisiribajra Mahavajrarajadhita
Presiding over the Opening of the Seminar in Commemoration of the 70 Years
The Federal Republic Germany and 30 Years the Fall of Berlin Wall

สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรกิติยาภา นเรนทรเทพยวดี
กรมหลวงราชสาริณีสิริพัชร มหาวัชรราชธิดา เสด็จกลับ
Departure of Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha Narendradebyavati
Kromluangrajasarinisiribajra Mahavajrarajadhita

15.15-15.30 พักรับประทานของว่าง ชา กาแฟ / Coffee break

ปาฐกถานำ

15.30 ศาสตราจารย์ ดร. บวรศักดิ์ อุวรรณโณ
ราชบัณฑิต ราชบัณฑิตยสภา สำนักกรรมศาสตร์และการเมือง
อดีตประธานคณะกรรมการการยกร่างรัฐธรรมนูญ พ.ศ. 2540 / 2557-58
อิทธิพลของรัฐธรรมนูญเยอรมันต่อการร่างรัฐธรรมนูญไทย



16.00-16.30 มร. เฮนนิง กลาเซอร์
ผู้อำนวยการบริหารและประธานบอร์ดผู้อำนวยการ มูลนิธิ Asian Governance (AGF)
รัฐธรรมนูญเยอรมนีสู่ปีที่ 70: การเกิดรัฐธรรมนูญ รากฐาน และความท้าทาย

Keynote Speech

Prof. Dr. Bovornsak Uwanno
Fellow, The Royal Society Thailand, Academy of Moral and Social Sciences
Former Chair of the Constitution Drafting Commission 1997 / 2014-15
*The Influence of the German Constitution
and Its Consequence to Thai Constitutionalism*



Mr. Henning Glaser
Executive Director and Chairman of the Board of Directors,
Asian Governance Foundation (AGF)
The Basic Law turns 70: Foundation, Fundament and Challenges



16.30 การนำเสนอผลงาน
 16.30-16.50 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ต่อพงษ์ กิตติยานุพงษ์
 คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
 รัฐธรรมนูญเยอรมันกับสาธารณรัฐไวมาร์
 16.50-17.10 รองศาสตราจารย์ ดร. เจษฎ์ โทณะวนิก
 ประธาน คณะนิติศาสตร์ วิทยาลัยบัณฑิตเอเชีย ขอนแก่น
 รัฐธรรมนูญเยอรมันกับการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของไทย พ.ศ. 2562

Presentation

Assistant Prof. Dr. Torpong Kittiyapunong
 Faculty of Law, Thammasat University
German Basic Law and the Weimar Republic
 Associate Prof. Dr. Jade Donovanik
 President, Faculty of Law, College of Asian Scholars, Khon Kaen
German Basic Law and Thai General Election 2019

17.10-17.25 ถาม-ตอบ / Q & A

17.25-18.30 เสวนาและตอบคำถาม

ผู้นำการเสวนา: รองศาสตราจารย์ ดร. ปณิธาน วัฒนายากร
 ภาควิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ศาสตราจารย์ ดร. บุญศรี มีวงศ์ไชย
 คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

รองศาสตราจารย์ ดร. กิตติศักดิ์ ปรัตติ
 คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ศาสตราจารย์ ดร. บรรเจิด สิงคะเนติ
 ผู้อำนวยการหลักสูตรนิติศาสตรดุษฎีบัณฑิต
 สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ (NIDA)



Panel Discussion

Discussion leader: Associate Prof. Dr. Panitan Watanayagorn
 Department of International Relations, Faculty of Political Science
 Chulalongkorn University

Prof. Dr. Boonsri Meewongukot
 Faculty of Law, Thammasat University

Assoc. Prof. Dr. Kittasak Prokati
 Faculty of Law, Thammasat University

Prof. Dr. Banjerd Singkaneti
 Director of the Ph.D. Programm, Faculty of Law
 National Institute Development Administrative (NIDA)

18.30 สรุป - ปิดการสัมมนา / Conclusion - Closing session



สัมมนาวิชาการ

70 ปี สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี
 และ 30 ปีการทะลายกำแพงเบอร์ลิน:

อิทธิพลของรัฐธรรมนูญเยอรมัน
 ต่อการร่างรัฐธรรมนูญไทย

ณ อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ ห้อง 111
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Seminar

70 Years The Federal Republic of Germany
 and 30 Years the Fall of Berlin Wall:

The German Basic Law and
 Its Influence on Thai Constitutionalism

